

KÚPNA ZMLUVA

uzatvorená v zmysle § 409 až 475 zák. č. 513/1991 Zb.

č. predávajúceho:

č. kupujúceho: 4650073/2018

Čl. 1

ZMLUVNÉ STRANY

- 1.1. **Predávajúci :** **EURO PUMPS TECH, s.r.o.**
Námestie sv. Michala 170/5
919 30 Jaslovské Bohunice
Ing. Samuel Nagy, konateľ spoločnosti
- V zastúpení :
Osoby oprávnené konať
vo veciach technických : xxx
Bankové spojenie : Tatra banka, a.s.
Číslo účtu : 2625184187/1100
IBAN: SK63 1100 0000 0026 2518 4187
IČO : 36187933
IČ DPH : SK2020058447
Telefón : xxx
Fax : xxx
Číslo zápisu v RPVS: 5315
Obchodný register : Okresný súd v Trnave, oddiel: Sro, vložka číslo:
16772/T
- 1.2. **Kupujúci :** **TRANSPETROL, a.s.**
Šumavská 38
821 08 Bratislava
Ing. Ivan Krivosudský, predseda predstavenstva
RNDr. Martin Ružinský, PhD., podpredseda
predstavenstva
- Osoby oprávnené konať
vo veciach technických : xxx
Bankové spojenie : Tatra banka, a.s. Bratislava
Číslo účtu : 2621021532/1100
IBAN: SK7911000000002621021532
IČO : 31341977
IČ DPH : SK2020403715
Telefón : xxx
Obchodný register : Okresný súd v Bratislave I, oddiel Sa, vložka č. 507/B

Čl. 2

PREDMET ZMLUVY

- 2.1. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu predmet plnenia podľa tejto zmluvy - **vysokotlakové vertikálne čerpadlo 80 CEUV-205-10/10-DU-030-09** a previesť na kupujúceho vlastnícke právo k tomuto predmetu kúpy a kupujúci sa zaväzuje za

KZ na vysokotlakové vertikálne čerpadlo

riadne dodaný predmet kúpy zaplatiť predávajúcemu dohodnutú kúpnu cenu podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

- 2.2. Súčasťou dodávky a v cene je zahrnuté:
- sprievodná dokumentácia (výkresy, certifikáty, materiálové zloženie)
 - preprava do skladu kupujúceho na PS 5 Bučany (miesto plnenia).
- 2.3. Cenová a termínová ponuka spolu s technickou špecifikáciou zo dňa xx.xx.xxxx tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy.
- 2.4. Predávajúci prehlasuje a svojim podpisom na tejto zmluve potvrdzuje, že je výlučným vlastníkom predmetu kúpy podľa bodu 2.1. tejto zmluvy, a že tento predmet kúpy nie je zaťažený záložným právom a ani právami tretích osôb, neviaznu na ňom žiadne dlhy, vecné bremená a ani iné právne povinnosti.

Čl. 3

TERMÍN, MIESTO A SPÔSOB PLNENIA

- 3.1. Predávajúci sa zaväzuje dodať predmet kúpy podľa tejto zmluvy kupujúcemu do miesta plnenia v lehote **do 16 týždňov od účinnosti zmluvy** vrátane preukázania dohodnutých vlastností predmetu kúpy úspešným vykonaním skúšok vo výrobnom závode predávajúceho za účasti zástupcu kupujúceho, o čom bude spísaný testovací záznam.

O dodaní predmetu kúpy bude po vykonaní skúšok vo výrobnom podniku predávajúceho spísaný testovací záznam a o dodaní do miesta plnenia vyhotovený dodací list, podpísaný zástupcami oboch zmluvných strán, ktorý bude dokladom o splnení tejto časti záväzku a ktorý musí byť povinnou prílohou konečnej faktúry.

- 3.2. Miestom plnenia podľa tejto zmluvy je TRANSPETROL, a.s., PS 5 Bučany. Predávajúci sa zaväzuje upovedomiť kupujúceho písomne – mailom na adrese: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx o presnom termíne dodania predmetu kúpy do miesta plnenia najmenej 5 pracovných dní vopred.

Následne vo vzájomne dohodnutom termíne, najneskôr do 30 dní po dodaní predmetu kúpy do miesta plnenia a nevyhnutne pred spustením čerpadla do ostrej prevádzky, bude vykonaná 5 hodinová skúšobná prevádzka podľa prevádzkového predpisu výrobcu sústrojenstva v podmienkach TRANSPETROL, a.s., PS 5 Bučany. Po úspešnom vykonaní všetkých dohodnutých skúšok vrátane 5 hod. skúšobnej prevádzky v podmienkach TRANSPETROL, a.s., PS 5 Bučany bude obojstranne podpísaný záverečný preberací protokol. Kupujúci nie je povinný podpísať záverečný preberací protokol, ak má predmet kúpy vady alebo v skúšobnej prevádzke vykazoval nedostatky.

- 3.3. Predávajúci je povinný dodať kupujúcemu spolu s predmetom kúpy všetky doklady, ktoré sa na predmet kúpy vzťahujú alebo sú potrebné na jeho užívanie (faktúra, technická dokumentácia akosti, atesty, skúšobné protokoly, návod na použitie, plán zabezpečenia akosti, licencie atď. - podľa bližšie uvedených požiadaviek v technickej špecifikácii)

KZ na vysokotlakové vertikálne čerpadlo

- 3.4. V prípade omeškania predávajúceho s plnením podľa tejto zmluvy sa predávajúci zaväzuje na základe uplatnenia kupujúcim zaplatiť kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,02% z celkovej kúpnej ceny podľa bodu 4.1. tejto zmluvy za každý deň omeškania. Zaplacením zmluvnej pokuty nie je dotknutá povinnosť predávajúceho nahradiť vzniknutú škodu v celom rozsahu. Omeškanie predávajúceho s plnením podľa tejto zmluvy o viac ako 14 dní bude považované za podstatné porušenie zmluvy s právom kupujúceho od zmluvy odstúpiť.

Čl. 4

CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 4.1. V súlade so zákonom NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov sa zmluvné strany dohodli na kúpnej cene vo výške **149 900,- eur bez DPH, slovom: stoštyridsaťdeväťtisícdeväťsto eur**, v súlade s Prílohou č. 1 tejto zmluvy.
V kúpnej cene sú už zahrnuté všetky náklady predávajúceho spojené s plnením podľa tejto zmluvy, vrátane dopravy do miesta plnenia. Kúpna cena je stanovená ako cena maximálna. K tejto cene bude uplatnená DPH podľa platných právnych predpisov v čase vzniku daňovej povinnosti.
- 4.2. Predávajúci vyhotoví faktúru za predmet zmluvy podľa článku 2, bod 2.1. tejto zmluvy po jeho riadnom dodaní a odovzdaní na základe dodacieho listu, podpísaného oboma zmluvnými stranami, ktorý bude tvoriť jej povinnú prílohu. Lehota splatnosti faktúry je do 30 dní od jej preukázateľného doručenia kupujúcemu. Za deň úhrady sa považuje deň odpísania finančných prostriedkov z účtu kupujúceho v prospech účtu predávajúceho uvedeného v tejto zmluve.
- 4.3. Faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu a musí byť vyhotovená v súlade s touto zmluvou. Kupujúci je oprávnený bez zaplatenia vrátiť faktúru, ktorá je vyhotovená v rozpore s touto zmluvou alebo všeobecne záväznými právnymi predpismi, pričom sa zastavuje plynutie lehoty splatnosti faktúry. Po doručení riadne vyhotovenej faktúry kupujúcemu začína plynúť nová lehota splatnosti faktúry.
- 4.4. Splatosť faktúr je 30 dní odo dňa ich doručenia kupujúcemu, s výnimkou dohodnutého zádržného podľa bodu 4.5. tejto zmluvy vo výške 10% kúpnej ceny bez DPH, ktorého 30 dňová lehota splatnosti začína plynúť až dňom podpisu príslušného záverečného preberacieho protokolu o úspešnom vykonaní 5 hod. skúšobnej prevádzky v podmienkach TRANSPETROL, a.s., PS 5 Bučany oboma zmluvnými stranami. Za deň úhrady sa považuje deň odpísania finančných prostriedkov z účtu kupujúceho v prospech účtu predávajúceho uvedeného v tejto zmluve. V opačnom prípade je kupujúci oprávnený uhradiť fakturovanú sumu na bankové spojenie uvedené na faktúre. V prípade uvedenia nesprávneho alebo rozdielného bankového spojenia vo forme IBAN a SWIFT (BIC kód) v zmluve a vo faktúre zo strany predávajúceho, kupujúci nezodpovedá za prípadnú škodu, ktorá môže v dôsledku takto neprávne adresovanej úhrady vzniknúť.
- 4.5. Zmluvné strany sa dohodli, že 10% z kúpnej ceny predmetu kúpy dohodnutej podľa tejto zmluvy (bez DPH) je zádržné na zabezpečenie riadneho splnenia záväzkov predávajúceho podľa tejto zmluvy a odstránenie závad predmetu kúpy. Zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci je oprávnený uspokojiť si zo zádržného svoje nároky zo závad predmetu kúpy, nároky na zmluvnú pokutu, náhradu škody, dodatočné

KZ na vysokotlakové vertikálne čerpadlo

náklady a straty kupujúceho plynúce z nedodržania dohodnutého termínu plnenia predávajúcim ako aj náklady a nároky vzniknuté kupujúcemu v dôsledku odstúpenia od tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že zádržné, resp. jeho časť, bude predávajúcemu zaplatená za podmienky, že nebude použitá kupujúcim v súlade s touto zmluvou.

Z celkovej fakturovanej kúpnej ceny za riadne dodanie predmetu kúpy bez DPH je 10% splatných v lehote 30 dní od podpisu príslušného záverečného preberacieho protokolu o úspešnom vykonaní 5 hod. skúšobnej prevádzky v podmienkach TRANSPETROL, a.s., PS 5 Bučany oboma zmluvnými stranami. V prípade, ak nebudú dosiahnuté požadované výsledky a parametre predmetu kúpy, je predávajúci povinný bezodkladne vykonať odstránenie nezhody so zadaním požiadaviek kupujúceho, zabezpečiť vykonanie opakovaných skúšok a uhradiť náklady s tým spojené.

- 4.6. Zmluvné strany sa dohodli, že pohľadávky predávajúceho z tejto zmluvy voči kupujúcemu, predávajúci nie je oprávnený postúpiť tretej osobe bez písomného súhlasu kupujúceho.
- 4.7. V prípade nezaplatenia faktúry v termíne jej splatnosti kupujúci je povinný uhradiť predávajúcemu, na základe písomného uplatnenia nároku, úrok z omeškania vo výške 0,02 % z neuhradenej čiastky za každý deň omeškania.
- 4.8. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania kupujúceho s úhradou fakturovanej sumy o viac ako 30 dní môže predávajúci po predchádzajúcom písomnom upozornení a poskytnutí primeranej dodatočnej lehoty na zaplatenie odstúpiť od zmluvy a požadovať odobratie resp. demontáž už namontovaných častí dodávky.
- 4.9. Kupujúci je oprávnený odstúpiť od zmluvy pre jej podstatné porušenie zo strany predávajúceho. Za podstatné porušenie zmluvy sa bude považovať najmä nesplnenie alebo nepreukázanie dohodnutých kvalitatívnych, kvantitatívnych a iných podmienok, technických parametrov alebo omeškanie predávajúceho s plnením podľa tejto zmluvy o viac ako 30 dní.
- 4.10. Pre platnosť odstúpenia je potrebné doručenie jeho písomného vyhotovenia druhej strane, a to na adresu jej sídla uvedenú v deň vypracovania odstúpenia v príslušnom obchodnom registri. V prípade odstúpenia od zmluvy alebo akéhokoľvek iného spôsobu predčasného ukončenia alebo zániku tejto zmluvy je predávajúci povinný bezodkladne vrátiť uhradenú časť kúpnej ceny kupujúcemu, a to najneskôr do 10 dní odo dňa ukončenia alebo zániku zmluvy.
- 4.11. Uplatnením alebo zaplatením sankcií podľa tejto zmluvy nie je dotknutý nárok na náhradu škody.
- 4.12. Zmluvné strany sa dohodli, že žiadna zmluvná strana nesmie previesť svoje práva vyplývajúce z tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany. V opačnom prípade je takýto prevod práv neplatný.

Čl. 5 ZÁRUKA NA AKOSŤ

- 5.1. Predávajúci zodpovedá za to, že predmet kúpy bude dodaný kupujúcemu bez akýchkoľvek väd, v súlade s touto zmluvou a všeobecne záväznými právnymi predpismi, bude mať kvalitatívne vlastnosti určené touto zmluvou, jej prílohami a platnými slovenskými technickými normami.

Na predmet kúpy poskytne predávajúci záruky nasledovne: **čerpadlo – 36 mesiacov, motor – 60 mesiacov a upchávka – 36 mesiacov**. Záruky začínajú plynúť až dňom podpisu záverečného protokolu o úspešnom vykonaní 5 hod. skúšobnej prevádzky v podmienkach TRANSPETROL, a.s., PS 5 Bučany.

- 5.2. V prípade zistenia akýchkoľvek väd predmetu kúpy, najmä pri nedosiahnutí požadovaných parametrov predmetu kúpy podľa technickej špecifikácie alebo nedodaní dokladov potrebných na prevzatie a užívanie predmetu kúpy je kupujúci oprávnený uplatniť oficiálnu písomnú reklamáciu.
- 5.3. Reklamáciu väd na predmete kúpy je kupujúci povinný uplatniť písomnou formou u predávajúceho alebo mailom na adrese: xxxxxxxxxxxxxxxx bezodkladne po jej zistení.
- 5.4. Predávajúci je povinný reklamované vady bezplatne odstrániť do 5 dní odo dňa doručenia reklamácie, ak sa zmluvné strany pri nástupe na zásah písomne nedohodnú inak.
- 5.5. Predávajúci zodpovedá za to, že predmet kúpy bude balený pri danom druhu obvyklým spôsobom, a to tak, aby nedošlo k jeho poškodeniu.

Čl. 6 OSTATNÉ USTANOVENIA

- 6.1. Zmluvné strany sa dohodli, že vlastnícke právo k predmetu kúpy prechádza z predávajúceho na kupujúceho okamihom odovzdania a prevzatia predmetu kúpy na základe obojstranne podpísaného dodacieho listu. Nebezpečenstvo škody na predmete kúpy prechádza z predávajúceho na kupujúceho až okamihom podpísania záverečného preberacieho protokolu po úspešnom vykonaní všetkých dohodnutých skúšok vrátane 5 hod. skúšobnej prevádzky v podmienkach TRANSPETROL, a.s. na PS 5 Bučany.
- 6.2. Zmluva môže byť po nadobudnutí účinnosti zmenená len formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch strán.
- 6.3. Kupujúci aj predávajúci sa zaväzujú bez zbytočného odkladu písomne informovať druhú zmluvnú stranu o prípadnej zmene svojho obchodného mena, právnej formy, sídla, IČO, IČ pre DPH, oprávnených zástupcov, bankového spojenia a čísla účtu, na ktorý majú byť poukázané platby a iných skutočnostiach významných pre riadne plnenie tejto zmluvy.

- 6.4. V prípade, že sa predávajúci bude nachádzať v priestoroch kupujúceho, predávajúci v plnom rozsahu zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia osôb v priestoroch pracoviska. Odborné práce musia byť vykonané iba pracovníkmi predávajúceho alebo jeho dodávateľov, ktorí majú príslušnú kvalifikáciu, odbornú spôsobilosť a oprávnenie na vykonávanie týchto prác. Predávajúci je povinný pri odovzdávaní predmetu zmluvy zabezpečiť dodržiavanie podmienok rozhodnutí príslušných orgánov štátnej správy, platných technických noriem, najmä STN, príslušných platných všeobecne záväzných právnych predpisov, najmä zák. č. 364/2004 Z.z. o vodách v znení neskorších predpisov, zák. č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, vyhl. č. 374/1990 Zb. o bezpečnosti práce a technických zariadení pri stavebných prácach, predpisov o ochrane pred požiarimi a požiarnej prevencii, najmä zák. č. 314/2001 Z.z. v znení neskorších predpisov a vyhl. č. 121/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov, zákazu požívania alkoholických nápojov, užívania omamných látok alebo psychotropných látok alebo prostriedkov ako i interných predpisov kupujúceho, s ktorými bol oboznámený. Predávajúci zodpovedá za to, že všetci pracovníci, ktorých použije v procese odovzdávania predmetu zmluvy sú oprávnení a spôsobilí na výkon príslušných prác, riadne poučení z predpisov BOZP, PO a OŽP, dostatočne vybavení potrebnými vhodnými ochrannými pracovnými pomôckami, bezporuchovými pracovnými strojmi, prístrojmi, náradím. Kupujúci je oprávnený kontrolovať dodržiavanie týchto povinností, má taktiež právo vyzvať pracovníkov predávajúceho, resp. jeho dodávateľa, aby sa podrobili skúške na prítomnosť alkoholu alebo inej omamnej látky alebo psychotropnej látky, a títo sú povinní podrobiť sa kontrole. V prípade zistenia nedostatkov je predávajúci povinný vykázat' z pracoviska a vymeniť pracovníkov, ktorí nespĺňajú podmienky uvedené v tomto bode zmluvy. Odmietnutie podrobiť sa kontrole alebo neumožnenie vykonania kontroly má také isté následky ako zistenie vyššie uvedených nedostatkov. Porušenie týchto záväzkov predávajúceho sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy. Predávajúci predloží objednávateľovi zoznam vozidiel a menný zoznam svojich pracovníkov s potrebnými osobnými údajmi, ktoré je kupujúci oprávnený použiť k preškoleniu a vydaniu povolení pre vstup do priestorov spoločnosti TRANPETROL, a.s. a následnej identifikácii pracovníkov počas trvania tejto zmluvy. Predávajúci prehlasuje, že disponuje právnym základom na poskytnutie osobných údajov v rozsahu a na účel podľa tejto zmluvy a na požiadanie predloží kupujúcemu o tom dôkaz.
- 6.5. Predávajúci si je vedomý, že túto zmluvu môže kupujúci uzatvoriť výlučne s predávajúcim, ktorý je zapísaný v Registri partnerov verejného sektora v zmysle Zákona č. 315/2016 Z.z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len zákon). Predávajúci sa zaväzuje, že po celú dobu trvania záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy bude zapísaný v Registri partnerov verejného sektora a v prípade, ak by bola časť plnenia poskytovaná prostredníctvom subdodávateľa, aby aj každý takýto subdodávateľ, ak tak stanovuje zákon, bol zapísaný v Registri partnerov verejného sektora. Porušenie tohto ustanovenia bude považované za podstatné porušenie zmluvy. Predávajúci sa zaväzuje znášať všetky náklady bez obmedzenia ich výšky, ktoré vzniknú kupujúcemu alebo tretím osobám v súvislosti s porušením tohto ustanovenia zmluvy predávajúcim, a to bez časového obmedzenia aj po ukončení alebo inom zániku tejto zmluvy.

Čl. 7
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 7.1. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR.
- 7.2. Zmluva je vyhotovená v 4 vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana po jej podpísaní obdrží dve vyhotovenia.
- 7.3. Predávajúci sa zaväzuje, že plnenie poskytnuté na základe tejto zmluvy nebude zasahovať do práv tretích osôb. Predávajúci sa zaväzuje chrániť kupujúceho pred prípadnými nárokmi tretích osôb, súvisiacimi s plnením poskytnutým na základe tejto zmluvy, a znášať všetky náklady s tým spojené, a to bez časového obmedzenia. Porušenie tohto ustanovenia zmluvy predávajúcim sa bude považovať za podstatné porušenie zmluvy.
- 7.4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej obojstranného podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobode informácií v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv. Zmluvné strany so zverejnením tejto zmluvy súhlasia.
- 7.5. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluve porozumeli, s jej obsahom súhlasia, pokladajú ho za dôverný a na znak toho ju podpisujú.
- 7.6. Súčasťou tejto zmluvy sú:
Príloha č. 1 – Cenová a termínová ponuka 14180766 s technickou špecifikáciou predávajúceho zo dňa xx.xx.xxxx.

Predávajúci:

Kupujúci:

V Jaslovských Bohuniciach dňa:

V Bratislave dňa:

.....
Ing. Samuel Nagy
konateľ
EURO PUMPS TECH s.r.o.

.....
Ing. Ivan Krivosudský
predseda predstavenstva
TRANSPETROL, a.s.

.....
RNDr. Martin Ružinský, PhD.
podpredseda predstavenstva
TRANSPETROL, a.s.